

**Puzzelrubriek bij
Mijn weekblad**

De gezant uit Frankenland



Het kostte al-Mamoen weinig moeite om vriendschap te sluiten met de gezant uit Frankenland. Dat kwam vooral door hun wederzijdse belangstelling voor vraagstukken. De gezant vertelde dat hij aan het hof van Karel de Grote les had gekregen van ene broeder Albinus, die hem vele raadsels had geleerd. Daarin was de prins wel geïnteresseerd.

“Geef me zo’n raadsel eens op?” vroeg hij. En de gezant vertelde hem welke raadsels hij van broeder Albinus had geleerd. Ze brachten er een aangename tijd mee door.

Intussen zat de kalief nog na te denken over het feit dat hij zo’n nuttig en eervol geschenk van keizer Karel had ontvangen. Dus zei hij tegen Djafar, de grootvizier: “We moeten eens nadenken over een passend tegengeschenk.”

Djafar boog voor zijn meester op de gebruikelijke wijze en zei gemelijk:

“Honden zendt hij U, die christenhond. Wil hij soms duidelijk maken dat die Frankische honden op het slagveld korte metten zullen maken met onze Perzische leeuwen? Ik vind het niet zo’n passend geschenk.”

“Ach kom, jij bent ook geen jager, Djafar. Als je die honden bezig had gezien... Maar goed, misschien heb je gelijk. Maar ik wil die keizer niet beledigen. Vertel jij me maar wat ik moet doen.”

Djafar stond even na te denken en zei toen:

“Geef hem het grootste en sterkste dier, dat wij hebben en dat hem van eerbied zal doen sidderen. Zend hem een olifant, o emir der gelovigen. Zo’n

beest kennen ze niet in dat natte, nare land. Dat zal hem niet beledigen, maar wel duidelijk maken dat wij niet onder de indruk zijn van een paar wilde honden.”

En zo kon het gebeuren dat de Frankische gezanten op hun reis terug naar huis begeleid werden door een grote, logge olifant die goedmoedig met hen mee sjokte. Overal waar hij door dorpen en steden passeerde wekte hij alleen al door zijn omvang bijgelovige angst in de harten van de Europeanen. Aboe’-Abbas was de naam van die olifant en hij bleef nog vele jaren leven aan het hof van keizer Karel de Grote om hem te herinneren aan de macht en de omvang van het rijk der muzelmannen.

Vraagstuk van Albinus: Een wolf, een geit en een kool moeten in een boot over de rivier worden gebracht. De boot kan naast de veerman maar een van de drie op de overtocht meenemen. Hoe moet de veerman het aanleggen om alle drie naar de overkant te krijgen zonder dat de geit de kool of de wolf de geit opeet?

**Oplossing van het vorige nummer:
De geschenken van de keizer**

Stel de leeftijd van de jongste zoon op x . Dan is de leeftijd van de oudste zoon $2x$. Met elkaar vermenigvuldigd wordt dat $2x^2$ en bij elkaar opgeteld krijg je $2x + x = 3x$. Uit $2x^2 = 3x$ volgt dat $2x = 3$ dus $x = 3/2$. De jongste zoon is dus anderhalf jaar oud en de oudste tweemaal anderhalf is drie. De huwelijksduur is dus viereneenhalf jaar.

Letter sudoku (3)

Letter sudoku volgt dezelfde spelregels als de sudoku met cijfers. Negen letters staan in ieder 3×3 vakje, op elke regel en in elke kolom. Ze vormen een woord op de middelste regel en dat is de oplossing.

| | | |
|-------|-------|-------|
| . A . | . M . | . . L |
| . . . | E A . | Y M . |
| . . . | S . T | . A D |
| . L Y | . S D | . E M |
| . . . | . . . | . . . |
| D E . | Y K . | . . . |
| . . A | . D . | . K . |
| . K . | L . . | . S Y |
| . . E | . . . | . D . |

Oplossing vorige sudoku: Corpulent.